

SAMEDI

5 août

- 6.00—CBF—Radio-journal
CBAF—Réveil-matin
- 6.05—CBF—A la bonne heure !
- 6.25—CBAF—Chronique sportive
- 6.30—CBJ—Réveil-matin
CBAF—Nouvelles locales
- 6.35—CBAF—Le Petit Déjeuner
- 7.00—Radio-journal
- 7.05—L'Opéra de quat'sous
CBJ—Matinée musicale
CBAF—Le Petit Déjeuner
- 7.30—Radio-journal
CBAF—Nouvelles locales
CBJ—Chronique sportive
- 7.35—CBJ—Matinée musicale
CBAF—Le Petit Déjeuner
- 7.45—L'Opéra de quat'sous
- 7.50—CBJ—Nouvelles locales
- 7.55—CBJ—CBC News
- 8.00—Radio-journal
- 8.05—Prière
- 8.15—Rythmes et mélodies
- 9.00—Radio-journal
- 9.05—Fantaisies musicales
- 9.30—Tante Lucille
- "Le Loup et les chevreux", histoire d'une chèvre et de ses sept petits chevreux. En l'absence de la maman, le loup réussit à dévorer les chevreux, sauf le plus petit qui s'était caché dans l'horloge grand-père. Profitant de son sommeil, la mère ouvre le ventre du loup et, à sa grande joie, y trouve les petits chevreux encore vivants. Toute la famille est réunie et chante: "Qui a peur du gros méchant loup".
- 10.00—Quand l'opéra se donne des airs
Premier acte de l'opéra "Paillasse" (Leoncavallo): Carla Gavazzi, Carlo Bergonzi et Carlo Tagliabue.
CBAF—Pour les petits
- 10.30—Université
Radiophonique Internationale
Le mouvement coopératif en Israël: E. Lifshitz. — Biologie moléculaire: E. Monod. — La cancérologie: le Dr. Driessens. — Floge de l'humour: M. Rioux. — La musicologie: J. Broeky.
CBAF—L'Actualité régionale
- 11.00—CBAF—Nouvelles locales
- 11.05—CBAF—La Grande Parade de la chanson
- 11.10—CBAF—Musique de fanfare
- 11.30—CBF—L'Artiste chez lui
Invité: Jacques Verdon, violoniste.
CBV—Divertissement
CBJ—Ce qui se passe chez nous
CBAF—Du côté de Shédia
- 12.00—Place au soleil
Disques de musique populaire des pays ensoleillés. Avec Diane Giguère et Michel Garneau. Texte de Marguerite Gélinas. Aujourd'hui: la Grèce.
CBJ—Premier micro
- 12.30—Fête au village
De Sainte-Anne-des-Monts, Gaspésie.
Animateur: Roland Liéville.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—CBF—Nouvelles sportives
CBAF—Nouvelles locales
CBJ—CBC News
- 1.15—Présence missionnaire
Les missions des Frères des Ecoles chrétiennes. Interview des RR. FF. Marc-Alphonse et Hermas-Joseph à la maison générale de Rome.
- 1.30—CBJ—Programme musical
- 1.45—Carrousel-monde
Des origines du tatouage à l'invention de la peinture à l'huile, en passant par les mystères du Thibet et l'utilisation de l'esperanto, tout peut être sujet de questions de la part des auditeurs. Et Jean Sarrazin assure pour voir se renseigner sur tout et répondre en conséquence.
CBJ—La Voix agricole
- 2.00—A la carte
Salade estivale de musique rafraîchissante, multicolore, riche en agrément pour tous les goûts.
- 5.50—CBJ—Nouvelles locales
- 5.55—CBF—Sur nos ondes
CBJ—CBC News
CBAF—Horaire et intermède
- 6.00—Radio-journal
- 6.10—CBF—Nouvelles sportives
CBAF—Nouvelles locales
- 6.15—Revue de la semaine
Résumé des principales nouvelles de la semaine.
CBAF—Le Quart d'heure marial
- 6.30—CBAF—Musique de fanfare
- 6.45—La Langue bien pendue
Animatrice: Marcelle Barthe. Avec Pierre Daviault et Jean-Marie Laurence.
- 7.00—Imageries sur ma ville
Montréal vu sous un angle poétique. Texte: Pierre Perrault. Narrateur: Raymond Charette.
- 8.00—Radio-journal (2 min.)
Ma bibliothèque idéale
Gérard Bessette, écrivain, rend hommage à Bergson, Sartre et Gabriel Roy.
- 8.30—Rien qu'une chanson
Texte: Alain Sylvain. Narrateur: Pierre Savary. Emission consacrée à Léo Ferré, Alain Denys: "La Matinée"; Yves Montand: "Flamenco de Paris"; Léo Ferré: "La Zizique"; "L'Homme"; "Saint-Germain des Prés"; "Chanson du mal-aimé"; "La Chambre" et "Pauvre Rutebeuf".
- 9.00—Omer Dumas et ses ménestrels
Marches, danses, quadrilles: tous les rythmes folkloriques y passent. Invitée: Rita Laroche.
- 9.30—Orchestre de l'Aérogare
Peter Barry et son orchestre.
Animateur: Jacques Fauteux.
- 10.00—Radio-journal
- 10.05—Orchestre du Château Laurier
Len Weekes et son orchestre. Animateur: Guy Lévesque.
- 10.30—Orchestre du Château Frontenac
Guy Boucher et son orchestre.
- 11.00—Orchestre du Chantecler
Buddy Clayton et son trio.
Animateur: Gaëtan Montreuil.
- 11.30—Orchestre du Reine-Elisabeth
Denny Vaughan et son orchestre.
Animateur: Henri Bergeron.
CBAF—Fin des émissions
- 12.00—CBF—Radio-journal
- 12.05—CBF—L'Heure de la valse
Une heure entière d'enchantement au rythme à trois temps.
- 1.00—CBF—Radio-journal
Fin des émissions

DIMANCHE

6 août

- 7.45—CBAF—Musique
- 8.00—Radio-journal

- 8.05—Musique de ballet
CBJ—Belles pages de la musique
- 8.45—CBAF—Le Quart d'heure de la bonne nouvelle
- 8.55—CBF—Prière
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 9.00—Radio-journal (2 min.)
L'Heure du concerto
Concerto en la mineur pour violon, violoncelle et orchestre (Brahms): Zino Francescatti, Pierre Fournier et l'Orchestre symphonique Columbia, dir. Bruno Walter. — Concerto en sol majeur pour piano et orchestre (Ravel): Samson François et l'Orchestre du Conservatoire de Paris, dir. André Cluytens.
- 10.00—Opéra
Enregistrements des extraits d'opéra les plus connus par des interprètes de réputation mondiale.
- 10.30—Les Classiques italiens
"Gia il sole del Gange" (Scarlatti): Magda Laszlo. — Concerto no 14 en do mineur pour basson et orchestre à cordes (Vivaldi): la Sinfonietta Zimblner et Sherman Welt, basson. — Concertino pour clavier et violoncelle (Mozart): Orchestre de Milan, dir. Massimo Buni. Extr. de l'oratorio "L'Histoire de Job" (Carrisi): Filippa Ottaviani, soprano; Giovanna Salvi, alto, et Giuliano Ferreir, basse; l'Orchestre de Milan, dir. Roggero Maghini. — Concerto en fa majeur pour viole d'amour, deux hautbois, basson, deux cors et continuo (Vivaldi): Günther Lemmen, viole d'amour, et l'Orchestre de chambre de Jean-François Paillard. — Sonate en ré majeur (Scarlatti): Charles Rosen. — "Spesso per entre al petto" (Strozzi): Gérard Souzay. — Canzon (Gabrieli): l'Ensemble des cuivres Shuman.
- 11.30—Les Artistes de renom
Maitland Farmer, organiste. Fantaisie en fa mineur (Mozart). — Choral en la mineur (Franck).
- 12.00—Le monde parle au Canada
Reportage de Radio-Israël: interview du directeur du département des antiquités au Ministère de l'éducation nationale israéliite, en rapport avec le Musée Samuel Bronfman. — Reportage de la Radiodiffusion belge: Apollinaire à Stavelot.
- 12.30—Jardins planteureux
Invité: Marcel Cailloux. Sujet: le développement des fruits.

- 12.45—Nos artistes invités
Denyse Parent, contralto; au piano: Charles Dumas. Trois mélodies de Schubert: "Le Tilléul", "A chanter sur l'eau" et "Le Voyageur".
CBJ—La Moisson
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—CBF—C'était comme ça
Texte et narration d'Henri Devglun: souvenirs de la vie théâtrale à Montréal. Aujourd'hui: le théâtre en dehors de Montréal.
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 1.15—Terre nouvelle
Animateur: l'abbé Marcel Brisebois. Critique de "Vivre en chrétien" du R.P. A. Liège, par l'abbé Georges Descent. — Chansons de Pierre Selos et du Père Duval, le Psalme 118 et un "negro spiritual" interprété par Dorothy Maynor.
- 1.45—Sur les boulevards
Après-midi entière de musique semi-classique, de musique de ballet, de chansonnettes, de poésie, de scènes de pièces de théâtre. En plus: une chanteuse et un chanteur canadien. Et tout cela sans interruption! De quoi retenir à la ville ceux que les vacances réclament ailleurs!
- 5.30—Chronique canadienne
Quelques nouvelles d'intérêt national, venant des quatre coins du pays. Participants: Jean Pelletier (Québec), Jean Sarrazin (Montréal), Clarence Parsons (Toronto), Jacques Ouvrard (Winnipeg) et Roland Bonvalet (Vancouver).
CBAF—Le Quart d'heure marial
- 5.45—CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 6.00—Radio-journal
- 6.10—CBF—Nouvelles sportives
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles locales
- 6.15—Le Tour des capitales
Reportages. Actualité internationale nous parvenant directement des capitales du monde.
- 6.45—Cinéma, miroir du monde
Fernand Cadieux fait un exposé touchant différents aspects du 7e art, donne une critique d'un film ou nous fait part de son expérience d'amateur de cinéma.
- 7.00—Fête au village
De Sainte-Anne-des-Monts, Gaspésie.
Animateur: Roland Liéville.

RÉCITAL DU DIMANCHE



Sylvia Saurette

Le réseau français de radio diffusera, le dimanche 6 août à 7 h, 30 du soir, le récital de chant donné à Winnipeg par le soprano canadien Sylvia Saurette.

Depuis plusieurs années, cette jeune artiste, originaire de Saint-Boniface, poursuit ses études musicales à l'école Vincent d'Indy de Montréal, sous la direction du baryton Bernard Diamant. En 1959, elle obtenait le premier prix d'oratorio au Festival de musique de Montréal. On l'entend dès lors dans de nombreux récitals, spécialement à l'émission *Récital* de Radio-Canada et aux concerts de Vincent d'Indy.

Ses premiers succès lui promettent une brillante carrière musicale.

Les auditeurs n'ont qu'à faire leur choix

PLUS d'un réalisateur d'émissions musicales à Radio-Canada s'est fait dire par ses auditeurs : « Si je m'occupais de votre série, j'inscrirais au programme telle ou telle oeuvre qu'on n'entend jamais à la radio », ou encore : « J'aimerais entendre telle cantatrice qu'on semble avoir reléguée aux oubliettes. » Ces réflexions très fréquentes ne sont plus justifiées depuis qu'on a mis à l'horaire la série *A votre choix*.

Le réalisateur de cette émission, Roger Vigneau, invite cordialement tous les mélomanes à lui écrire pour lui faire part de leur choix. « Tous les après-midi de 2 à 3 heures, du lundi au vendredi, je suis à la disposition des auditeurs. Quels que soient leurs désirs, je suis prêt à y répondre. La discothèque de Radio-Canada est riche de milliers d'oeuvres, depuis les grands classiques jusqu'aux compositeurs de chansons populaires, en passant par l'opéra, les symphonies, la musique de chambre, l'opérette, la comédie musicale, le jazz. Enfin, de tout ce qui s'appelle musique enregistrée, on trouve quelque chose sur les rayons. »

Si vous aimez telle sonate de Scarlatti, tel concerto de Brahms ou de Mozart, tel enregistrement de musique française ou espagnole qu'on ne fait pas tourner assez souvent à votre goût, écrivez tout simplement à Roger Vigneau, *A votre choix*, Radio-Canada, C.P. 6000, Montréal. Et quelques jours plus tard, vous aurez le plaisir d'entendre l'oeuvre que vous aimez entre toutes.

Le réalisateur d'*A votre choix* faisait remarquer tout récemment : « Certains auditeurs écrivent une longue lettre parfois pour me demander timidement de leur faire jouer une seule oeuvre. L'émission *A votre choix* n'est pas un concours auquel les participants ne peuvent apporter qu'une réponse à la fois. Au contraire, c'est une série à laquelle tous les auditeurs devraient participer et autant de fois qu'ils le désirent. C'est pour eux que je fouille la discothèque, que je dresse des listes d'oeuvres à écouter. C'est à leur demande, essentiellement, que je dois répondre. Qu'ils ne se privent donc pas de demander tout ce qu'il leur plaît d'entendre et je m'efforcerai, dans la mesure du possible, de satisfaire tous les goûts. »

Surtout, n'allez pas hésiter à écrire ou vous en priver sous prétexte que votre culture musicale n'est pas très profonde. En musique, comme en toute autre chose, « des goûts et des couleurs il ne faut pas discuter » ; et dites-vous bien que si tel opéra choque l'oreille de M. Untel, il n'est pas dit pour autant que M. Untel possède le monopole du bon goût.

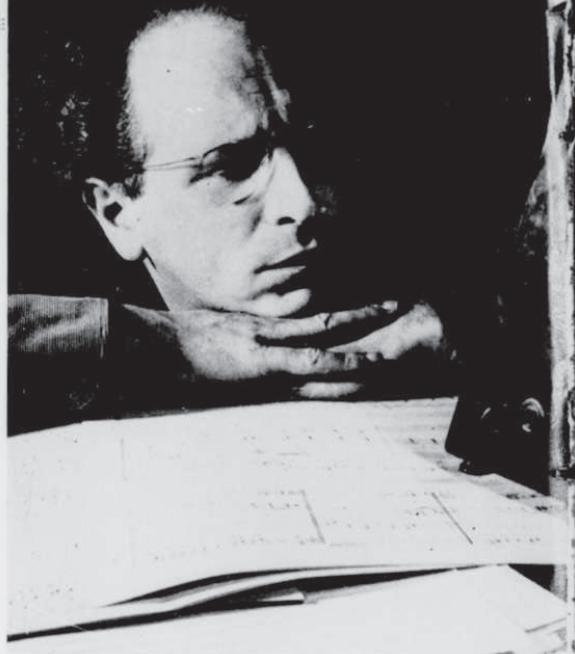
Chansons de LÉO FERRÉ

RIEN QU'UNE CHANSON, c'est un air très connu, enlevant, agréable à entendre tout comme la série radiophonique à laquelle il a donné son nom. *Rien qu'une chanson*, c'est une charmante série de variétés réalisée à Québec, le samedi soir à 8 h. 30, par Louis Fortin. *Rien qu'une chanson*, c'est curieux à dire, voire paradoxal, ce n'est pas rien qu'une chanson, c'est surtout un art de présenter les auteurs et les interprètes des chansons au programme. C'est une façon très raffinée, très civilisée, de faire savourer aux amateurs des plats qu'ils connaissent déjà ou dont ils n'ont pas encore respiré le fumet. *Rien qu'une chanson*, c'est pas mal de musique enrobée dans beaucoup d'humour. *Rien qu'une chanson*, c'est un texte toujours aimable, plus ou moins piquant selon le thème traité par le scripteur Alain Sylvaïn, et invariablement bien lu par le narrateur Pierre Savary.

Les auditeurs du réseau français de Radio-Canada, les habitués de *Rien qu'une chanson* s'amuse à deviner, chaque samedi soir, en écoutant l'indicatif de la série, quel sera le thème de l'émission. Le réalisateur aura-t-il choisi des chansons sur l'amour, sur la femme, sur les dimanches, sur les saisons, sur la tristesse, sur la joie ? Ou bien, délaissant les chansons à thème,

s'attachera-t-il plutôt aux compositions d'un auteur en vogue ou encore aux interprétations d'une vedette internationale ? La gageure demeure toujours intéressante parce que, même perdant, l'auditeur y gagne.

Inutile de parier sur un thème pour l'émission du samedi 5 août. C'est un compositeur qui sera en vedette et non le moindre, assurément. C'est une des gloires du music-hall français. C'est un chansonnier dont le nom rivalise, en tête d'affiche, avec les Trenet, les Aznavour, les Brassens et autres brillants auteurs de chansons en France. C'est un parolier expert et un musicien très sensible dont les plus grands interprètes de France et de l'étranger s'arrachent les chansons. Juliette Gréco et Edith Piaf, pour ne nommer que celles-là, ont donné une couleur et un relief extraordinaires à ses chansons qu'il dit, lui, avec une voix voilée et un accent plein d'un charme tout à fait personnel. Qui n'a pas reconnu l'incomparable Léo Ferré, créateur de *la Zizique*, de *l'Homme*, de *St-Germain-des-Prés*, de *la Chambre*, de *la Maffia*, de *la Chanson du mal-aimé*, de *Flamenco de Paris* et de *Pauvre Rutebeuf*, chansons qu'il chantera lui-même (sauf deux) à cette émission qui lui sera consacrée.



La Semaine à Radio-Canada

Publiée chaque semaine par les Services d'information
SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
C.P. 6000, Montréal
(Tél. : 868-3211)

Directeur : Roland Gendreau
Abonnement : \$3 par année
(États-Unis : \$4)

Les articles et renseignements publiés dans "La Semaine à Radio-Canada" peuvent être reproduits librement sauf indication contraire. Dans le cas d'un texte où le nom de Radio-Canada n'est pas mentionné, on est prié d'indiquer la provenance de cet article.



L'élan d'un
quart de siècle

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
LES SERVICES D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

Autorisée comme envoi postal
de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.